

Rps. Fund. Mich. 53

"Władysław Orkan

Jak Józef chciał, a jak mu wyszło."

(rękopis, str. 12)

Rps. Fund. Mide. 53



KONSERWACJA WYKONANA ZE ŚRODKÓW  
FUNDACJI BANKOWEJ LEOPOLDA KRONENBERGA

4.

Władysław Orkan:

Jak Józus chciał,  
a jak mu wyszło.

Józus, Mieczysław syn, z pod kąt od Dunajca, ukończył szkoły w Krakowie i na wakacjach w chałupie u ojców bawił. Nie wiedział jeszcze, gdzie się na przyszły rok obróci: czy na doktora pojechać, czy na księdza, czy też na sędziego. W domu najbardziej by radzi byli, żeby na księdza poszedł. Nie powiedzieli mu dotąd wyraznie, ale ze wszystkiego miarkował, że tak myśla; matka już drugi tydzień na tę intencję nowennie odstawiała.

Józus do żadnego stanu wyraźnego pocho-  
wania nie czuł, najmniej zaś do duchownego;  
ale czuł, że się oprzeć nie potrafi, skoro  
go poczyna nakłaniać... Zmęczona głowa miał  
po osmiu latach nauki, i najchętniej ni-  
czem by się nie zajmował, jak oto w tym  
czasie. Całymi dniami walał się bez celu,  
wysypiał się w sadzie do słońca i chodził  
między ludźmi osiedla jak sisiały. Tyle, że  
czasem do kościoła, przez matkę przynuka-  
ny, poszedł, księdza proboszcza odwiedził -

De rebus antiquis

De rebus antiquis

In hoc libro tractatur de rebus antiquis  
 quae in Italia et alijs partibus  
 mundi sunt reperta. In primis  
 de antiquitate civitatis Romae  
 et de eius imperio. Deinde de  
 alijs rebus antiquis quae in  
 Italia sunt reperta. In fine  
 de antiquitate gentium et  
 de alijs rebus antiquis quae  
 in alijs partibus mundi sunt  
 reperta.

ale i to czynił bez ożyczenia, jak w śpią-  
cnie.

Matka przepomagała się, by mu jeno  
w jedzeniu dogodzić; jajęśnice mu co ra-  
no smażyła, zacierkę z białej maki na  
mleku gotowała, poddawała mu, co mogła;  
i Józus wnet stracił wladę przymiesiona  
z miasta, przybyło go na gębie, wyglądał,  
jak rydz bukowy.

A że w próżnowaniu i przy dobrem jadłe  
zwykły różne myśli przychodzić do głowy -  
niec i Józusiowi przyszła myśl: pójsić ku  
szafasom, na hale... Zbaczyle mu sie owce,  
siano, pasterki, śmiejące się takim śmie-  
chem, który aż łaskocze... Tu pracujący  
ludzie przeszkadzali mu - tam mu już nikt  
nie przeszkodzi.

Najbliższe szafasy były na hali Chocho-  
łowskiej. Tam też Józus poszedł.

Pasterze i pasterki przyjęli go ochotnie,  
bo znali go od mała - niejedno lato z nimi  
pasał. Do paru dniach oswoili się z nim,  
i Józus podził się z pasterkami jak za da-  
wca.

Zmienie opadło z niego, jak kurz, gdy  
wiatr zdmuchnie. Nie na marne też wy-  
szły podbiady, dawane przez matkę. Tu

*[The page contains several lines of extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the document.]*

- pasterkom się z przysmieciami zhtacat - te  
 zaś przesmiewały się z jego nauki.
- Teles' casy w tych skotach był, i coż cie na-  
ucyli? Spiewki-śi pozabacował...
  - To se przybacz - starał się mówić w nich spo-  
sobie.
  - Wozę w seminariu? Tam by ci dali!  
Mse święta kara ci spiewać...
  - Coż to zaradza?
  - A to, że teraz ci już o świeckich rzeczach  
nie ~~trza~~ <sup>trza</sup> myśleć.
  - Wziżis, zebraku, ani na weselu nie bees  
móg isić, ani na dwurbe...
  - A das mi, Józus, ślub, jak księdzem  
ostaniesz?
  - Dam ci, z jaka parada! ino poczaj.
  - A kież to bednie? Za rok, dwa? Bo mi  
się spiesz.
  - Coż ci tak pilno?
  - Gadaj mu ta o tem, kie on już, jak  
ksiadz...
  - To księdzom z nikim mieć nie wolno?  
Jakże ty zebraku wytrzymiesz? Tak całe  
życie bez grzechu...
  - Haj? od czegoż gospodynik? - pytała insza.
  - Kie Józus ta nie taki... On już dzis

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



jakby wyswiecony. Ino mu kółko na Tbie  
wystrzydz...

- Wiera tyz bedzie ksiadz z ciebie! Ino tu  
prymicye zrob - pamietaj - coby ~~nie~~ my sie  
wytowicyli...

Józus wstydzil się tego przysiętego księ.  
drostwa. Chciał im koniecznie pokazać,  
że on nie taki święty, jak myślał.

Najuparciej przesniwała się z niego  
Kundzina Jevka od Królów. W zamian za  
te jej przesnięchy począł ją śmiało sto-  
wami napastować. Nie gwiwała się o to  
bynajmniej; to też Józus osmielił się tak,  
że gdy na polanie jednego popołudnia  
przyostali na chwile sami na polanie,  
zagadnął prosto:

- Kar ty legas?

\* 1<sup>o</sup> Wiedział dobrze, że nocuje przy ko-  
sach na sianie.

- 2<sup>o</sup> - przedrzeźniała - Cożes taki ciekawy?

- Bo bych przysed ku tobie.

- To przydz - kto ci bronit?

Józus uszom swym nie chciał dowie-  
rzac.

- Naprawde tyś mnie przyjezna?

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

- jakże? Dy nie na śpas...

J zaniesta sie śmiechem, który Józusia więcej niż słowa przekonał. Jak to dzieinnie łatwo! - pomyślał sobie w radosnem ździ, wieniu - że ja też, głupi, nie wiedział...

Przez cały ten odwieczny wiejsca se nie mógł nalesić z niecierpliwosci krwi, myślał pokusną rozgrzanej. To do koleby zabiegał, to z pasterzami po hali się wodził, to z owcami uganiał - a wszędy z nim szedł śmiech jętki, raje obiecujący. Na samą myśl tych rajów aż Józus omglał w ciele.

Nigdy dotąd podobnego uczucia nie doznawał. Choć miał różne chwile. Kochał się w błękitnych pannach, spotykanych na nabożeństwach majowych, potem w kulaney córce pani, w której dwa roky mieszkał: były to miłości straszne do „aniołów”; wny, sła bał się ich sukien dotykać. Później czystości swoje tracił w ofierze Lilith nieznanej, nago już w marzeniach śmielorych widywanej, aż stracił ją zupełnie w jakiejś obydnej miejskiej norze, gdzie go po maturre pijanego koledy zamiedli zarle. kli. Prześadowało go to przypomnienie,

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

jako lecz jako sen przytępy, niewyraźny.  
 A oto teraz, tej nocy, ma się stać rzeczywistość  
 oczem śmiał śnić jeno... I to naprawdę!  
 bez żadnych oszukań! Józus! czy ty nie  
 zkarujesz pięknej! - mówił sobie.

Miał wciąż na oczach Jertkę: jej po-  
 stać krzepką, o twarzy ciemnej, przez  
 którą ogień krwi przesłaniał, z iskrami  
 oczu, ze rzedem białych zębów; o włosach  
 czarnych, splecionych w długie warkocze,  
 i piersiach, wyraźnie wzdymających katan,  
 że nie dwa węgorki... Aż oczy mgliły  
 mu się na myśl o tych węgorkach - od-  
 stonionych.

Wyobrażenia rozpalona nawodziła mu  
 na zmysły obrazy noclegu, jaki chyba  
 bogowie pogańscy nieś mogą. Z Jertką-  
 przy kopie - na sianie!.. Wszystko wobec  
 tego wydawało mu się nudnem, nie  
 wartem jednej uwagi. Całe życie jego  
 dotąd nie miało - widział - sensu. Do to  
 się trudził lat tyle, po to się uczył  
 łaciny i greki, by oto zrozumiał wreszcie,  
 iż jeno jest jedno, jedna mądrość: uję-  
 nie się z Jertką na sianie.

Madszedł wieczór. Józus i wieczery jesie

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the bleed-through.

nie mógł - tylko szczęściem czuł się napa-  
siony. A wieczerali pospólnie w kolebie.  
Ła Jevka jeno oczami wodził, chwytał jej  
śmiejek każdorazowy, jej spojrzenia - chciał  
się już upewnić w sercu, bowiem, im  
bliżej czuł się obiecanych rajów, trwoż-  
go napastowała.

Wnet po wieczery zaczęli się paster-  
ze rozchodzić na spanie - każde do swoich  
kóp.

Józus' ze drzeniem zbliżył się ku Jevce.

- Jakże będzie?

- Z ceni?

- Ze spaniem.. Czy mam przyjść ku tobie?

- Jak fces - zasmiała się. I zaodziawszy  
chustkę, poszła na halę wyżnia, gdzie  
nocowała.

Józus' został w kolebie, ze starym Szym-  
kiem, z którym tu legował. Skoro po  
jakimś czasie Szymek zabierał się do spa-  
nia i kleknał do pacierzy, Józus' stie-  
rował kroki w pole.

- Pójdę wyjrzeć na miesiąc, czy wyszedł  
rzekł w progu. Czuł tym razem potrze-  
bę wytłumaczenia, dlaczego wychodzi.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



Szymek nie odrzekł nic, mówił spacer.

Miała wyznia narywno strazek równy w końcu hali, wyżej położony. Stamtąd widok był otwarty na wschód i na zachód. Tam Józus skierował kroki. Idąc, dygotał całym ciałem, choć wieczór był ciepły - wzruszenie, nieznanne dotąd, trzęsło nim, jak złodziej grusza.

Skoro na halę wyszedł rozjrzał się z uwagą, by nie zmylić. Księżyc wyciągnięty ledwo rozkładał połanie. Na środku stało kilka kóp. Poboku jednej dojrzał postanie i chustę ciemną. Zbliżył się z dygotem serca.

- To ty Jętkiu? - szepnął, stając nad postaniem.

- Ja. Coż fces?

- Przesedek ku tobie.

- To łaz.

Józus czuł się, jakby go do nieba wpuścili. Rozpatrzył się po postaniu i legł skraja, obok Jętki. Chwilę spoczywał cicho. Zbierał w sercu odwagę, oskajał się z rzeczywistością. A bokiem z ciekawością pozieirał na Jętkę. Szłała na

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

• znak, chustka owinięta, twarz ku  
niebu.

W pobrasku miesiąca widział jej przy  
ciemniata twarz, oczy otwarte, wpatrzone  
w gwiazdy, błyszczące. Wydała mu się  
jakas insza, powazna, prawie ze surowa.  
Owiesnienie poczęło ogarniać Józusia,  
gdy patrzył w nią, tak w niebo wmyślona.  
- Gwiazda spadła ... szeptała.

Józus spojrział na niebo za jej wzrokiem  
i znów ku niej powrócił oczyma. Niezna,  
cznie przysunął się. Dygotał, jak w febrze.  
- Czy ci zimno? - spytała.

- Nie ...

- Tak się trzesiesz. Może ci dać trochę chustki?

Odrzuciła chustkę. Józus podjął trochę  
i skwapliwie się przysunął.

- Ciepłej ci?

- Ciepłej.

- To spij. Albo patrz na gwiazdy. Widzisz,  
co ich hań... Jak iskry rozsiane. Wiekse,  
i mniejsze, i mało co widne... O - jak się  
mienia... z tego one tyż beda? nie wiesz?  
co? Jak was tam w szkole uczyli?

- To są sziaty, takie, jak nasza ziemia...



- Głupi... światy... mniejsze od śpisilki.
- Bo daleko, to się widza małe.
- Dzieciom gadaj se takie bredury, nie mnie  
jednak ciekawe słowa Józusia nie ławały  
jej spokoju; myślała o nich, zapatrzona  
w gwiazdy... Józus' zaś nie miał ochoty wy-  
kładać jej astronomii. Chciał, by teraz  
o jego szkołach zapomniata, by brata go,  
jak pasterza.
- To ma, że tak daleko... - rzekła po chwili.
- Co ci ta o to... Śpijmy lepiej.
- Drzysnuła się ku niej poufale.
- To śpij. Czy ja ci bronie? - odsunęła się.  
Mas dos' miejsca.
- Kie ja chce z tobą...
- Dye że mna śpis.
- Ale...
- Co za ale? Jak ci nie dobrze, to idź.
- Patrzyła dalej ku niebu, a Józus, onie-  
śmielony, pozierał na nią i czekał. Oczy  
jej pomatu zaczęły się zwracać - sen ją  
nachodził.
- Jevka...
- Co?
- Jevciu...
- Dye słysze.

Faint, illegible text, possibly bleed-through or mirrored text, covering most of the page.

- Jezuśiu ...

- Coż ta jesce? Spij, bo już czas.

Józus natrał w serce odwagi, wyciągnął rękę pod chustę i sparł dłoń na jej piersiach. Nie broniła mu, spytała ino:

- Musis tu rękę kłaść? Nie usnies inaczej?

A Józus, czując pod palcami węgórki ciepłe, wznożące się oddechem, rady sobie już nie mógł dać. Doznał dłoń rozpaloną w zamroku pożądania przesunąć po jej młodem ciele. Ujęła mocno tę dłoń jego i odspchnęła.

- Serz spokojnie - rzekła ostro.

Ale Józus już na nie nie dbał. Płó „miemiał cały pragnieniem. Śmiałości strasznej nabral: wrzecie go sama wolała... Cisnął się rozpalonem ciałem ku niej, objął ją mocno rękami i poczał szeptać słowa wyrwane: prosby, tkliwości, zaklęcia...

Krótko to trwało. Ani pół pacierza. Porwała się, odwinęła <sup>się</sup> ręk jego niby z trawy lesnej i odrzuciła go na siano, jak smetla słabego.

- Coż tobie sie bazy, moi ludnie? To cie tego tam ucyl? A spytales sie mie choć, cy cie kocham?

Dozrem zlagodzila nieco:

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.



- Jakbych cie kochała, to co innego. Ale co ty wiesz o tem.

Józus ledwo się osadał ze zdziwienia przerykrego i z upokorzenia.

- To po co-reś mie wołata na siano? - rzekł w gniewie.

- Na siano kardy spać może. Miejsca dosi. I nikt nie bronii... Ale widai jur, zes miasto przesed... No laż ze, laż - dowała psoblarliwie - nie smuć sie...

Ale Józus ani myślał ostaci. Porwał sie w xłosci z postania, poszedł po pola... nie aż na drugi koniec hali, tam dłu... go siedział na pniaku i różne myśli przeżywał.

Skoro, Józus, późnym już czasem w chodząc do koleby, skrzypnął drzewianym szymek stary podniósł kosmatą głowę z postania i, rozespany, spytał:

- Jakoz ta ten miesiaczek... wysed?







